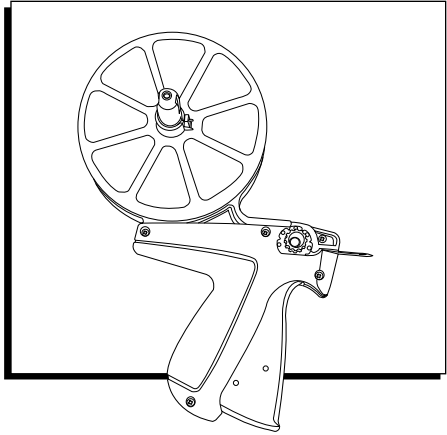


ULINE H-1120 JUMBO PRICE TAG GUN

1-800-295-5510
uline.com



IMPORTANT! Read all instructions and warnings before using these tools.

SAFETY



WARNING! Needle sticks can transmit life-threatening diseases if shared. Use only your own tool and needle. Protective gloves recommended. Immediately discard any needle that sticks you (see below).

TO DISCARD A CONTAMINATED NEEDLE

1. Use an adhesive bandage to immediately remove contaminated needle and to avoid contaminating needle guard.
2. Dispose of needle and bandage in an approved Biohazard Sharps container.*

TO REDUCE THE CHANCE OF NEEDLE STICKS

1. Use a protective glove while tagging.

2. Put needle guard on needle when not in use and when installing or removing uncontaminated needles.

FOLLOWING THESE WARNINGS IS IMPORTANT

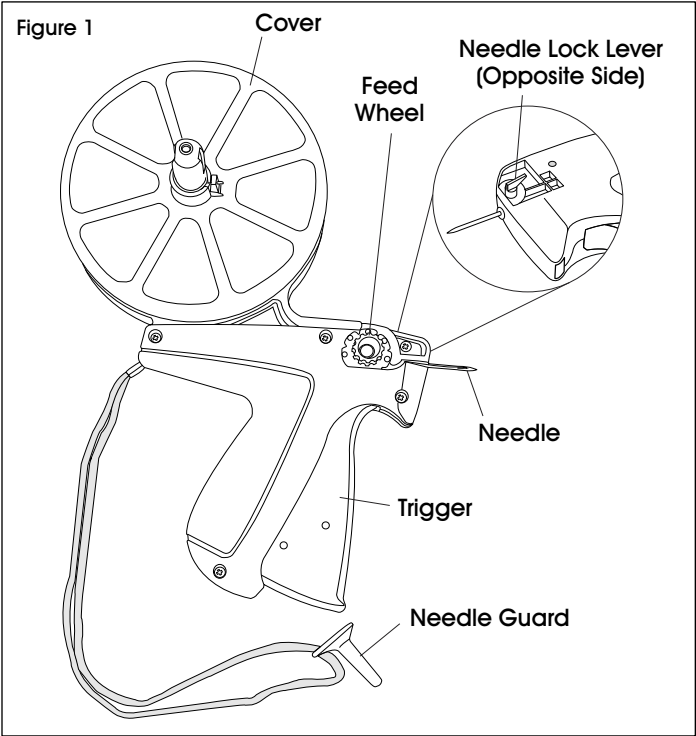
- Invisible traces of infected blood can remain on the needle for days after a needle stick.
- Someone else could use your tool by mistake.
- A contaminated needle can infect the next person who gets stuck, transmitting HIV, hepatitis or other bloodborne diseases.

* For details, see OSHA 3127 and 29 CFR 1910.1030.

INSTALLING AND REMOVING NEEDLES

TO INSTALL NEEDLE

1. Slide needle guard over needle. (See Figure 1)
2. Put needle lock lever in unlocked position (lever pointed to front of tool). (See Figure 2)
3. Place tool so lock lever faces away from you.
4. Insert needle by aligning side slot on needle with label side slot on tool.
5. Turn needle lock lever to locked position (lever pointed to back of tool). (See Figure 2)
6. Remove needle guard.

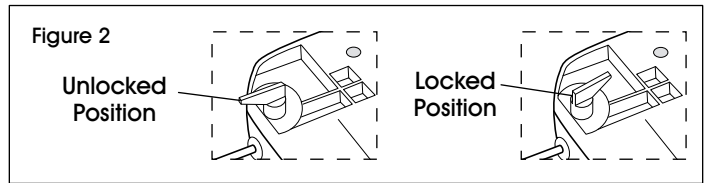


INSTALLING AND REMOVING NEEDLES CONTINUED

TO REMOVE NEEDLE

1. Slide needle guard over needle.
2. Put needle lock lever in unlocked position. (See Figure 2)
3. Slide the needle out of the tool.
4. Dispose of needle in a Biohazard Sharps container.

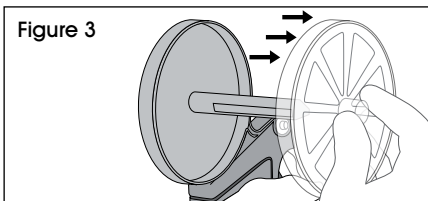
 **NOTE:** For contaminated needles, see safety instructions on page 1.



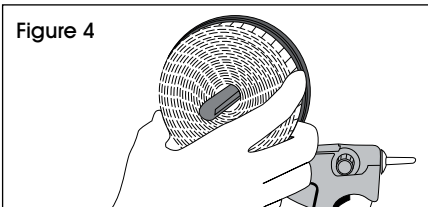
LOADING AND ATTACHING FASTENERS

TO LOAD FASTENERS

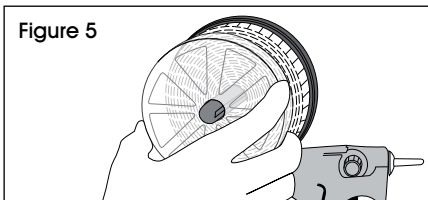
1. Pinch latch and slide cover off spindle. (See Figure 3)



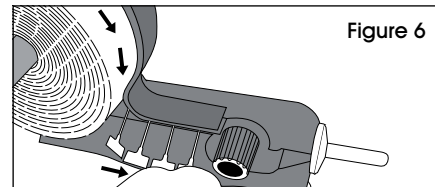
2. Slide on roll of fasteners. Flat ends of the fasteners should face outward. (See Figure 4)



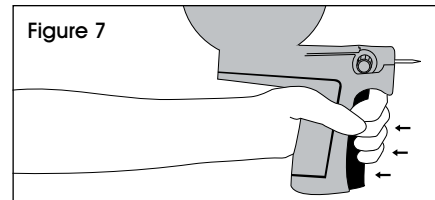
3. Replace cover. Align latch with notched groove on spindle. Slide down until latch snaps over notch closest to the roll. Remove retainer from roll. (See Figure 5)



4. Slide fasteners into track and catch first fastener in first slot of feed wheel. (See Figure 6)



5. Squeeze trigger twice. Begin attaching. (See Figure 7)




TO ATTACH FASTENERS

1. Insert needle through hole in tag.
2. Insert needle through garment.
3. Hold material firmly against front of tool and squeeze trigger.
4. Release trigger.
5. Withdraw needle and tool from garment.

TO REMOVE A PARTIALLY USED CLIP

1. Fully depress trigger and turn the feed wheel counterclockwise.
2. Pinch latch and slide cover off spindle.
3. Pull the fasteners out.

 **NOTE:** Always depress the trigger when removing a clip of fasteners from the tool. Failure to do so may cause the tool to jam.

ULINE

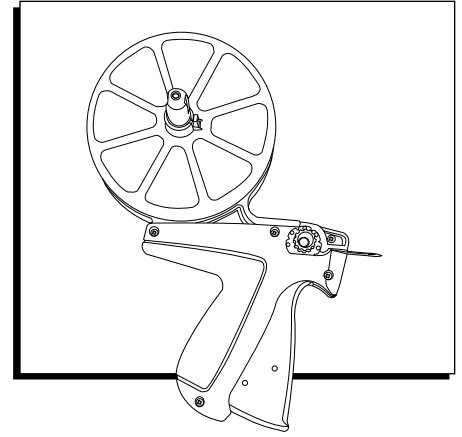
1-800-295-5510

uline.com

ULINE H-1120

ETIQUETADORA DE PRECIOS JUMBO

800-295-5510
uline.mx



¡IMPORTANTE! Lea todas las instrucciones y advertencias antes de utilizar estas herramientas.

SEGURIDAD



¡ADVERTENCIA! Los piquetes de agujas pueden transmitir enfermedades que ponen en riesgo la vida si se comparten. Utilice únicamente su herramienta y aguja. Se recomienda utilizar guantes protectores. Deseche inmediatamente cualquier aguja con la que se haya picado (vea abajo).

PARA DESECHAR UNA AGUJA CONTAMINADA

1. Utilice un vendaje adhesivo para retirar inmediatamente la aguja contaminada y para evitar contaminar el protector de aguja.
2. Deseche la aguja y el vendaje en un contenedor aprobado para objetos filosos biopeligrosos*.

PARA REDUCIR LAS POSIBILIDADES DE PICARSE CON LA AGUJA

1. Use un guante protector para colocar etiquetas.

2. Ponga el protector sobre la aguja cuando no se esté utilizando y cuando instale o quite agujas no contaminadas.

ES IMPORTANTE HACER CASO A ESTAS ADVERTENCIAS

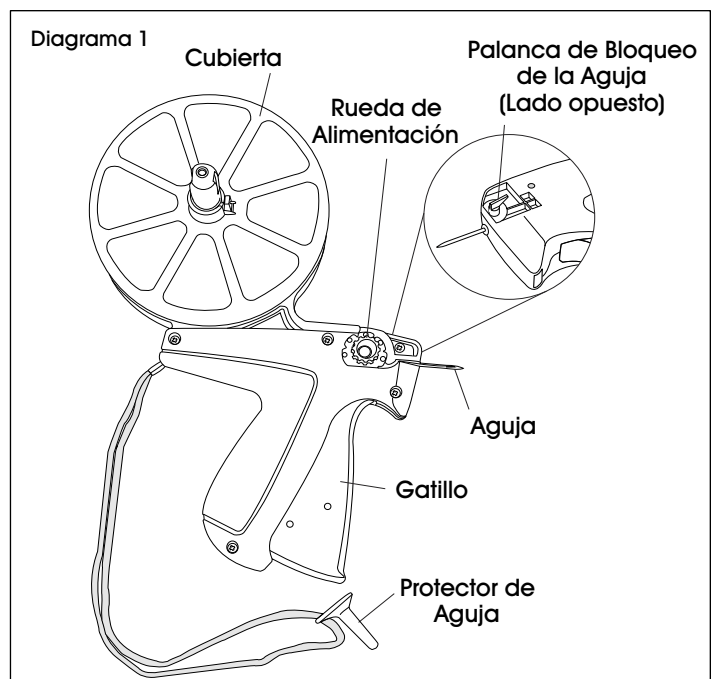
- Pueden permanecer residuos invisibles de sangre infectada en la aguja durante días después de herirse con una aguja.
- Otra persona podría utilizar su herramienta por error.
- Una aguja contaminada puede infectar a la próxima persona que se pinche, transmitiendo el VIH, hepatitis u otras enfermedades de transmisión sanguínea.

* Para más detalles, consulte OSHA 3127 y 29 CFR 1910.1030.

INSTALAR Y QUITAR LAS AGUJAS

PARA INSTALAR LA AGUJA


1. Deslice el protector de aguja por encima de la aguja. (Vea Diagrama 1)
2. Coloque la palanca de bloqueo de la aguja en posición desbloqueada (con la palanca apuntando a la parte delantera de la herramienta). (Vea Diagrama 2)
3. Coloque la herramienta de forma que la palanca de bloqueo mire hacia el lado opuesto a usted.
4. Inserte la aguja alineando la ranura lateral de la aguja con la ranura lateral de la etiqueta de la herramienta.
5. Gire la palanca de bloqueo de la aguja a la posición de bloqueo (con la palanca apuntando a la parte trasera de la herramienta). (Vea Diagrama 2)
6. Retire el protector de aguja.

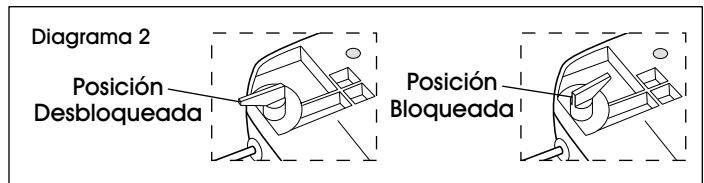


CONTINUACIÓN DE INSTALAR Y QUITAR LAS AGUJAS

PARA QUITAR LA AGUJA

1. Deslice el protector de aguja por encima de la aguja.
2. Coloque la palanca de bloqueo de la aguja en posición desbloqueada. (Vea Diagrama 2)
3. Deslice la aguja para sacarla de la herramienta.
4. Deseche la aguja en un contenedor para artículos filosos biopeligrosos.

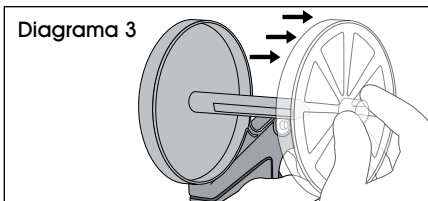
 **NOTA:** Para las agujas contaminadas, consulte las instrucciones de seguridad en la página 1.



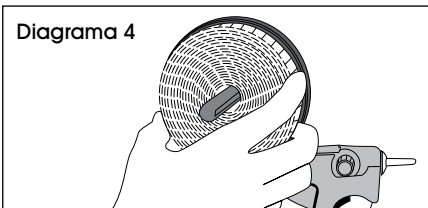
CARGAR Y FIJAR CINCHOS

PARA CARGAR LOS CINCHOS

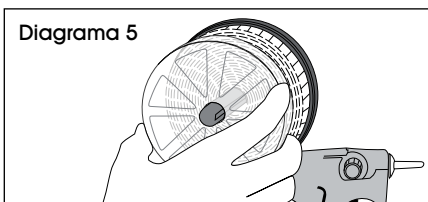
1. Agarre el pasador con los dedos y deslice la cubierta del carrete para quitarla. (Vea Diagrama 3)



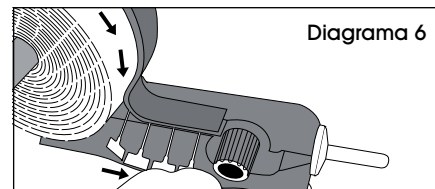
2. Coloque un rollo de cinchos. Los extremos planos de los cinchos deberán apuntar hacia fuera. (Vea Diagrama 4)



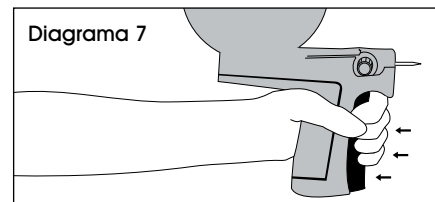
3. Coloque la cubierta. Alinee el pasador con la ranura del canal del carrete. Deslícelo hacia abajo hasta que el pasador se acople sobre el canal más cercano al rollo. Quite el retenedor del rollo. (Vea Diagrama 5)



4. Deslice los cinchos por el carril y trabe el primer cincho en la primera ranura de la rueda de alimentación. (Vea Diagrama 6)



5. Apriete el gatillo dos veces. Comience a colocar cinchos. (Vea Diagrama 7)




PARA SUJETAR LOS CINCHOS

1. Inserte la aguja a través del orificio de la etiqueta.
2. Inserte la aguja a través de la prenda.
3. Sujete el tejido firmemente contra la parte delantera de la herramienta y apriete el gatillo.
4. Suelte el gatillo.
5. Retire la aguja y herramienta de la prenda.

PARA QUITAR UN CLIP PARCIALMENTE USADO

1. Libere el gatillo completamente y gire la rueda de alimentación en sentido contrario de las manecillas del reloj.
2. Agarre el pasador con los dedos y deslice la cubierta del carrete para quitarla.
3. Quite los cinchos.

 **NOTA:** Siempre debe liberar el gatillo al retirar un clip de cinchos de la herramienta. No hacerlo puede provocar que la herramienta se atasque.

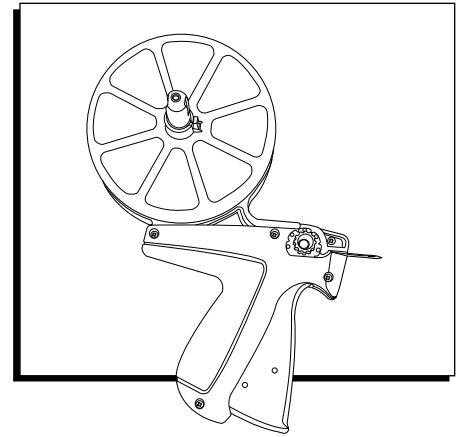
ULINE

800-295-5510
uline.mx

ULINE H-1120

PISTOLET À ÉTIQUETTES DE PRIX GÉANT

1-800-295-5510
uline.ca



MISE EN GARDE! Lisez toutes les instructions et mises en garde avant d'utiliser ces outils.

SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT! Les pointes d'aiguilles partagées peuvent transmettre des maladies extrêmement graves. N'utilisez que vos propres outil et aiguille. Il est recommandé de porter des gants de protection. Mettez immédiatement au rebut toute aiguille sur laquelle vous vous piquez (voir ci-dessous).

POUR JETER UNE AIGUILLE CONTAMINÉE

1. Utilisez un pansement adhésif pour retirer immédiatement une aiguille contaminée et éviter de contaminer le protecteur.
2. Jetez l'aiguille et le pansement dans un récipient pour objets tranchants à risques biologiques.*

POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE PIQÛRES D'AIGUILLE

1. Utilisez un gant protecteur lorsque vous procédez à l'étiquetage.

2. Placez le protecteur sur l'aiguille lorsqu'elle n'est pas utilisée et lorsque vous installez ou retirez les aiguilles non contaminées.

IL EST IMPORTANT DE VOUS CONFORMER À CES AVERTISSEMENTS

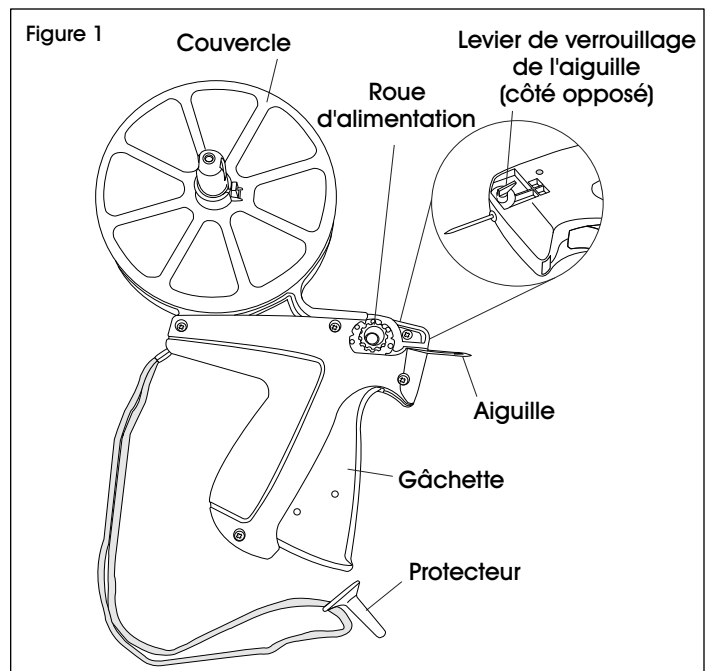
- Des traces invisibles de sang infecté peuvent demeurer sur l'aiguille pendant plusieurs jours suivant une piqûre d'aiguille.
- Une autre personne pourrait se servir de votre outil par erreur.
- Une aiguille contaminée peut infecter la prochaine personne qui est piquée et transmettre le VIH, l'hépatite ou d'autres maladies transmissibles par le sang.

* Pour en savoir plus, consultez la publication OSHA 3127 et la norme 29 CFR 1910.1030.

INSTALLER ET RETIRER LES AIGUILLES

POUR INSTALLER L'AIGUILLE

1. Placez le protecteur sur l'aiguille. (Voir Figure 1)
2. Placez le levier de verrouillage de l'aiguille en position déverrouillée (levier pointé vers l'avant de l'outil). (Voir Figure 2)
3. Placez l'outil de façon à ce que le levier de verrouillage soit orienté dans la direction opposée à vous-même.
4. Insérez l'aiguille en alignant la fente latérale de l'aiguille avec la fente d'étiquette du côté de l'outil.
5. Tournez le levier de verrouillage de l'aiguille en position verrouillée (levier pointé vers l'arrière de l'outil). (Voir Figure 2)
6. Retirez le protecteur.



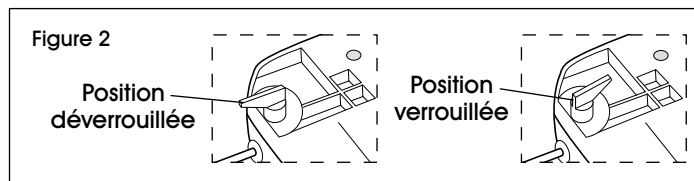
INSTALLER ET RETIRER LES AIGUILLES SUITE

POUR RETIRER L'AIGUILLE

1. Placez le protecteur sur l'aiguille.
2. Placez le levier de verrouillage de l'aiguille en position déverrouillée. (Voir Figure 2)
3. Faites glisser l'aiguille pour la faire sortir de l'outil.
4. Jetez l'aiguille dans un récipient pour objets tranchants à risques biologiques.



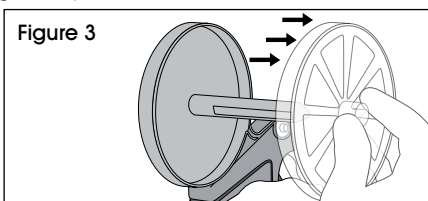
REMARQUE : Dans le cas d'aiguilles contaminées, consultez les consignes de sécurité à la page 1.



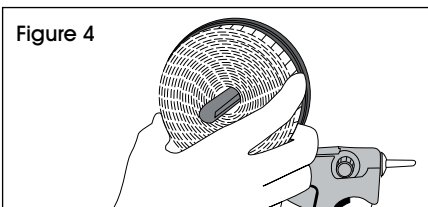
CHARGER ET FIXER LES ATTACHES

POUR CHARGER LES ATTACHES

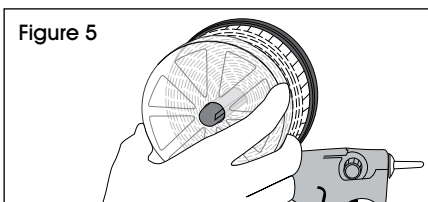
1. Pincez le loquet et retirez le couvercle de la broche. (Voir Figure 3)



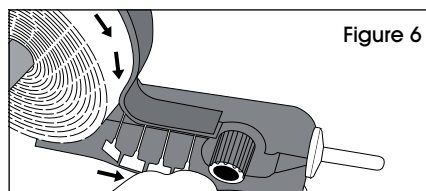
2. Insérez le rouleau d'attaches. L'extrémité plate des attaches doit être orientée vers l'extérieur. (Voir Figure 4)



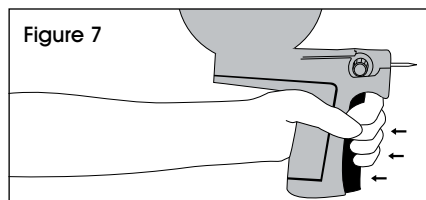
3. Remplacez le couvercle. Alignez le loquet avec la rainure de la broche. Faites glisser jusqu'à ce que le loquet s'enclenche sur l'encoche la plus proche du rouleau. Retirez le dispositif de retenue du rouleau. (Voir Figure 5)



4. Glissez les attaches dans leur position et insérez la première dans la première fente de la roue d'alimentation. (Voir Figure 6)



5. Appuyez deux fois sur la gâchette. Vous pouvez commencer à utiliser le pistolet. (Voir Figure 7)



POUR FIXER LES ATTACHES

1. Insérez l'aiguille dans le trou de l'étiquette.
2. Insérez l'aiguille dans le vêtement.
3. Pressez le matériel fermement contre l'avant de l'outil et appuyez sur la gâchette.
4. Relâchez la gâchette.
5. Retirez l'aiguille et l'outil du vêtement.

POUR RETIRER UNE AGRAFE D'ATTACHES PARTIELLEMENT UTILISÉE

1. Appuyez à fond sur la gâchette et tournez la roue d'alimentation dans le sens antihoraire.
2. Pincez le loquet et retirez le couvercle de la broche.
3. Retirez les attaches.



REMARQUE : Maintenez toujours la gâchette enfoncée lorsque vous retirez une agrafe d'attaches de l'outil. Autrement, l'outil risque de s'obstruer.

ULINE

1-800-295-5510

uline.ca